

Dan

Chapter 7

Russian Interlinear

Reference: Russian Synodal Bible

ראשָׁה	וַחֲזוֹי	חָזָה	חֶלֶם	דְּנִיאֵל	בָּבֶל	מֶלֶךְ	לְבַלְאֲשַׁצַּר	חֶזְהָ	בְּשָׁנָה	1
головы-его	и-видения	видел	сон	Даниэль	Бавеля	царя	Белшацара	первом	в-году	
H7217	H2376	H2370	H2493	H1841	H0895	H4430	H1113	H2298	H8140	
			אָמַר:	מִלִּין	רֹאשׁ	כָּתַב	חֶלְמָא	בְּאַרְיִן	מִשְׁכְּבָהּ	עַל-
			сказал	слов	главу	записал	сон	тогда	ложе-его	на-
			H0560	H4406	H7217	H3790	H2493	H0116	H4903	H5922

В первый год Валтасара, царя Вавилонского, Даниил видел сон и пророческие видения головы своей на ложе своем. Тогда он записал этот сон, изложив сущность дела.

אַרְבַּע	וְאַרְוֹ	לַיְלָאָה	עִם-	בְּחֲזוֹי	הָיִיתָ	חָזָה	וְאָמַר	דְּנִיאֵל	עָנָה	2
четыре	и-вот	ночью	с-	в-видении-моём	был	видел-я	и-сказал	Даниэль	ответил	
H0703	H0718	H3916	H5974	H2376	H1934	H2370	H0560	H1841	H6032	
					רָבָא:	לְיָמָא	מְגִיחִין	שָׁמַיָא	רִיחֵי	
					великое	море	взбудораживающие	небес	ветра	
					H7229	H3221	H1519	H8065	H7308	

Начав речь, Даниил сказал: видел я в ночном видении моем, и вот, четыре ветра небесных боролись на великом море,

: דָּא:	מִן-	דָּא	שְׁנַיִן	יָמָא	מִן-	סֹלְקִין	רַבְרָבִין	חַיִּין	וְאַרְבַּע	3
другого	от-	один	различающихся	моря	из-	выходящих	великих	зверя	и-четыре	
H1668	H4481	H1668	H8133	H3221	H4481	H5559	H7260	H2423	H0703	

и четыре больших зверя вышли из моря, непохожие один на другого.

	דֵּי-	עַד	תְּהִיִּת	חָזָה	לָהּ	נֶשֶׁר	דֵּי-	וְנִפְיִין	כְּאַרְיֵה	קְדָמִיתָא	4
	что-	пока	был	видел-я	у-него	орла	которые-	и-крылья	как-лев	первый	
	H1768	H5705	H1934	H2370	H5403	H1768	H1611	H0744	H6933		
	הַקִּימָת	כְּאִנָּשׁ	רַגְלֵינִין	וְעַל-	אַרְעָא	מִן-	וְנִטְיִילָת	נְפִיָהּ	כְּפִיָהּ	מְרִיטֵו	
	поставлена	как-человек	ноги	и-на-	земли	от-	и-поднята	крылья-его	вырваны		
	H6966	H0606	H7271	H5922	H0772	H4481	H5191	H1611	H4804		
						לָהּ:	יְהִיב	אִנָּשׁ	וּלְבָב		
						ей	дано	человеческое	и-сердце		
						H3052	H0606	H3825			

Первый - как лев, но у него крылья орлиные; я смотрел, доколе не вырваны были у него крылья, и он поднят был от земли, и стал на ноги, как человек, и сердце человеческое дано ему.

וּתְלָת	הַקִּמָּת	חַד	וּלְשִׁטְרָ-	לְדָב	דְּמִיָּה	תְּנִינָה	אַחֲרֵי	חַיִּוָּה	וְאַרְוֹ	5
и-три	поднятый	одну	и-на-сторону-	медведю	подобный	второй	другой	зверь	и-вот	
H8532	H6966	H2298	H7859	H1678	H1821	H8578	H0317	H2423	H0718	
	אַבְלֵי	קוּמִי	לָהּ	וּכְן	(שִׁנְיָהּ)	[שִׁנְיָהּ]	בֵּין	בְּפִמָּה	עֲלֵעִין	
	ешь	встань	ему	и-так	(зубами-его)	[зубы-его]	между	в-пасти-его	ребра	
	H0399	H6966	H0560	H3652	H8128	H8128	H0997	H6433	H5967	
								שְׂרָיָא:	בְּשָׂר	
								много	мясо	
								H7690	H1321	

И вот еще зверь, второй, похожий на медведя, стоял с одной стороны, и три клыка во рту у него, между зубами его; ему сказано так: "встань, ешь мяса много!"

	בְּאַתֵּר	דָּנָה	חָזָה	הָיָה	וְאָרוּ	אֲחֵרִי	כַּנְמֹר	וְלָהּ	נֶפִין	אַרְבַּע	6
	после	этого	видел-я	был	и-вот	другой	как-барс	и-у-него	крылья	четыре	
	H0870	H1836	H2370	H1934	H0718	H0317	H5245	H1611	H0703		
יְהִיב	דִּי-	עוֹף	עַל-	גְּבִיחַ	גְּבִיחַ	(גְּבִיחַ)	וְאַרְבַּעַה	רִאשֵׁין	לְתוֹתָא	וְשִׁלְטָן	
дана	которые-	птицы	на-	[спине-его]	[спине-его]	(спине-его)	и-четыре	головы	у-зверя	и-власть	
H3052	H1768	H5776	H5922	H1355	H1355	H1355	H0703	H7217	H2423	H7985	
											לָהּ:
											ему

Затем видел я, вот еще зверь, как барс; на спине у него четыре птичьих крыла, и четыре головы были у зверя сего, и власть дана была ему.

	בְּאַתֵּר	דָּנָה	חָזָה	הָיָה	בְּחֻזֵי	לַיְלָא	וְאָרוּ	חַיָּוָה	[רְבִיעִיחַ]	(רְבִיעִיחַ)	7
	после	этого	видел-я	был	в-видениях	ночи	и-вот	зверь	[четвёртый]	(четвёртый)	
	H0870	H1836	H2370	H1934	H2376	H3916	H0718	H2423	H7244	H7244	
	רַחֲמֵי	וְאִימָתַי	וְתַקִּיפָא	וְתִירָא	וְשִׁנַּי	דִּי-	פְּרִזֵּל	לָהּ			
	страшный	и-ужасный	и-сильный	чрезвычайно	и-зубы	которые-	железные	у-него			
	H1763	H0574	H8624	H3493	H8128	H1768	H6523				
	רַבֵּי	אֲכָלָהּ	וּמְדַקְּהָ	וּשְׂאֵרָא	[בְּרַגְלֵיהָ]	(בְּרַגְלֵיהָ)					
	великие	пожирающий	и-сокрушающий	и-остаток	[ногами-его]	(ногами-своими)					
	H7260	H0399	H1855	H7606	H7271	H7271					
	רַפְסָה	וְהָיָא	מְשִׁנָּה	מִן-	כָּל-	חַיָּוָה	וּקְרָנַי	קְדָמֵיהּ	וּקְרָנַי		
	попирающий	и-он	отличающийся	от-	всех-	зверей	и-рогов	перед-ним	и-рогов		
	H7512	H1932	H8133	H4481	H3606	H2423	H7162	H6925	H7162		
											עֶשֶׂר
											десять
											לָהּ:
											у-него
											H6236

После сего видел я в ночных видениях, и вот зверь четвертый, страшный и ужасный и весьма сильный; у него большие железные зубы; он пожирает и сокрушает, остатки же попирает ногами; он отличен был от всех прежних зверей, и десять рогов было у него.

	מִשְׁתַּכֵּל	הָיָה	בְּקְרָנָא	וְאָלוּ	קָרָן	אֲחֵרִי	זְעִירָה	סִלְקַת	[בֵּינֵיהוֹן]	8	
	смотрел-я	был	на-рога	и-вот	рог	другой	малый	вышедший	[между-ними]		
	H7920	H1934	H7162	H0431	H7162	H0317	H2192	H5559	H0997		
	(בֵּינֵיהוֹן)	וְתֵלַת	מִן-	קְרָנָא	קְדָמֵיהּ	[אֲתַעֲקְרוּן]	(אֲתַעֲקְרָהּ)	מִן-	[קְדָמֵיהּ]		
	(между-ними)	и-три	из-	рогов	первых	[вырваны]	(вырваны)	от-	[перед-ним]		
	H0997	H8532	H4481	H7162	H6933	H6132	H6132	H4481	H6925		
	(קְדָמֵיהּ)	וְאָלוּ	עֵינַי	כְּעֵינַי	אֲנָשָׁא	בְּקְרָנָא-	דָּא	וּפִם	מְמַלְל		
	(перед-ним)	и-вот	глаза	как-глаза	человеческие	у-рога-	этого	и-уста	говорящие		
	H6925	H0431	H5870	H5870	H0606	H7162	H1668	H6433	H4449		
											רַבֵּי
											великое
											H7260

Я смотрел на эти рога, и вот, вышел между ними еще небольшой рог, и три из прежних рогов с корнем исторгнуты были перед ним, и вот, в этом роге были глаза, как глаза человеческие, и уста, говорящие высокомерно.

9
 תָּזַהּ וַיִּדְעֵנִי הָיָה עַד דָּי כְּרִסְוֹן רָמְיוּ וְעֵתִיק יוֹמָיו יָתֵב וְלִבְיֹשֶׁה
 видел-я был пока что престолы поставлены и-Ветхий днями воссел одежда-Его
 H2370 H1934 H5705 H1768 H3764 H7412 H6268 H3118 H3488 H3831

כִּתְלֵגַּח חֹנֶר וְשַׁעַר רֵאשָׁה כַּעֲמֹר נָקֵא כְּרִסְיָהּ שְׂבִיבִין דִּי-
 как-снег белая и-волосы головы-Его как-шерсть чистая престол-Его пламень который-
 H8517 H2358 H8177 H7217 H6015 H5343 H3764 H7631 H1768

נֹר גַּלְגָּלֹהֵי נֹר דִּלְקִי:
 огня колёса-его огонь пылающий
 H5135 H1535 H5135 H1815

Видел я, наконец, что поставлены были престолы, и воссел Ветхий днями; одеяние на Нем было бело, как снег, и волосы главы Его - как чистая волна; престол Его - как пламя огня, колеса Его - пылающий огонь.

10
 נְהַר דִּי- נֹר נָגַד וְנִבְּקָ מִן- קִדְמוֹהֵי אֶלְפִים
 река которая- огня текущая и-исходящая от- перед-Ним [тысяч] [тысяча]
 H5103 H1768 H5135 H5047 H5312 H4481 H6925 H0506 H0506

(אֶלְפִין) (רַבּוֹן) (רַבּוֹן) וְרַבּוֹ יִשְׁמְשׁוּנָהּ רַבּוֹן וְרַבּוֹן דִּינָא יָתֵב וְסִפְרֵין
 (тысяч) (тем) [тем] и-тьма служили-Ему и-тьма стояли суд воссел и-книги
 H0506 H7240 H7240 H7240 H8120 H6925 H6966 H1780 H3488 H5609

פְּתִיחוּ:
 раскрыты
 H6606

Огненная река выходила и проходила пред Нем; тысячи тысяч служили Ему и тьмы тем предстояли пред Нем; судьи сели, и раскрылись книги.

11
 תָּזַהּ וַיִּדְעֵנִי הָיָה עַד דָּי כְּרִסְוֹן רָמְיוּ וְעֵתִיק יוֹמָיו יָתֵב וְלִבְיֹשֶׁה
 видел-я был пока что престолы поставлены и-Ветхий днями воссел одежда-Его
 H2370 H1934 H5705 H1768 H3764 H7412 H6268 H3118 H3488 H3831

הָיָה עַד דָּי קְטִילַת חַיּוֹתָא וְהוּבַד גְּשָׁמָה וַיְהִיבַת לִיקְרַת אֲשָׁא:
 был пока что зверь убит что и-уничтожено и-отдано тело-его и-жизни на-сожжение огню
 H1934 H5705 H1768 H6992 H2423 H0007 H1655 H3052 H3346 H0785

Видел я тогда, что за изречение высокомерных слов, какие говорил рог, зверь был убит в глазах моих, и тело его сокрушено и предано на сожжение огню.

12
 וְשָׂאֵר חַיּוֹתָא הֶעֱדִיו שְׁלִטְנָהוֹן וְאֲרָכָה בְּחַיִּין יְהִיבַת לְהוֹן עַד-
 и-у-остальных зверей отняли власть-их и-продление в-жизни дано им до-
 H7606 H2423 H5709 H7985 H0754 H2417 H3052 H5705

זְמַן וְעֵדִין:
 срока и-времени
 H2166 H5732

И у прочих зверей отнята власть их, и продолжение жизни дано им только на время и на срок.

13
 תָּזַהּ וַיִּדְעֵנִי הָיָה עַד דָּי כְּרִסְוֹן רָמְיוּ וְעֵתִיק יוֹמָיו יָתֵב וְלִבְיֹשֶׁה
 видел-я был пока что престолы поставлены и-Ветхий днями воссел одежда-Его
 H2370 H1934 H5705 H1768 H3764 H7412 H6268 H3118 H3488 H3831

אַתָּה הָיָה וְעַד- עֵתִיק יוֹמָיָא מָטָה וַיְקִדְמוּהֵי דְקִרְבֵּיהֵי:
 человеческий пришёл и-до- Ветхого днями дошёл и-перед-Ним привели-Его
 H0858 H1934 H5705 H6268 H3118 H4291 H6925 H1727

Видел я в ночных видениях, вот, с облаками небесными шел как бы Сын человеческий, дошел до Ветхого днями и подведен был к Нему.

	וְלִהּ יְהִיב שְׁלֹטֹן וְיָקָר וּמַלְכוּת וְכָל עַמּוּמֵי אֲמָיָא וְלִשְׁנָיָא לָהּ	14
	Ему дана и-Ему власть и-слава и-царство и-все народы племена и-языки	
	H3961 H0524 H5972 H3606 H4437 H3367 H7985 H3052	
דִּי-קוֹדֶשׁ	וּמַלְכוּתָּהּ וְיַעֲדָהּ לָא דִּי-קוֹדֶשׁ עֲלָם שְׁלֹטֹן שְׁלֹטָנָהּ וְיִפְלְחוּן	
которое-	и-царство-Его предёт не которая- вечная власть власть-Его будут-служить	
H1768	H4437 H5709 H3809 H1768 H5957 H7985 H7985 H6399	
	לָא תִתְחַבֵּל : פ	
	будет-разрушено не	
	H2255 H3809	

И Ему дана власть, слава и царство, чтобы все народы, племена и языки служили Ему; владычество Его - владычество вечное, которое не предёт, и царство Его не разрушится.

	אֶתְחַרֵּית רִוְחִי אֲנָהּ דְנִיְאֵל בְּנוֹא וְחֻזִּי נְדָנָה רֵאשִׁי	15
	смутился дух-мой я Даниэль в-середине и-видения тела-моего головы-моей	
	H3735 H7308 H1841 H1459 H5085 H2376 H7217	
	יִבְהַלְנִי : устрешили-меня	
	H0927	

Вострепетал дух мой во мне, Данииле, в теле моем, и видения головы моей смутили меня.

	קָרִיבִית עַל-חַד מִן קְאָמְיָא וְיִצִיבָא אֲבַעָא מִנָּה עַל-	16
	к-приблизился-я одному из- стоящих и-истину спрашивать- от-него	
	H7127 H5922 H2298 H4481 H6966 H3330 H1156 H4481 H5922	
	כָּל-דְּנָה וְאָמַר-לִי וּפְשָׁר מְלִיא יְהוֹדֵעֲנִי :	
	всём-этом и-сказал- мне и-толкование слов объявил-мне	
	H3606 H1836 H0560 H6591 H4406 H3046	

Я подошел к одному из предстоящих и спросил у него об истинном значении всего этого, и он стал говорить со мною, и объяснил мне смысл сказанного:

	אֵלִין חַיּוֹתָא רַבְרַבְתָּא דִּי אֲנִין אַרְבַּע אַרְבַּע מַלְכִין יְקוּמוּן מִן-אַרְעָא :	17
	эти звери великие которые они четыре четыре царя восстанут от-земли	
	H0459 H2423 H7260 H1768 H0703 H0703 H4430 H6966 H4481 H0772	

"Эти большие звери, которых четыре, означают, что четыре царя восстанут от земли.

	וְיִקְבְּלוּן מַלְכוּתָא קְדִישִׁי עֲלֵיוֹנִין וְיִחְסְנוּן מַלְכוּתָא עַד-עֲלָמָא וְעַד עֲלָם	18
	и-примут царство святыя Всевышнего и-унаследуют царство до-века и-до века	
	H6902 H4437 H6922 H5946 H2631 H4437 H5705 H5957 H5705 H5957	
	עֲלָמָא : веков	
	H5957	

Потом примут царство святыя Всевышнего и будут владеть царством вовек и вовеки веков".

19 אָרײַן צװײַטן לײַזצן אַל- חײַוּתאַ רביעיַתאַ די- הָיָה שְׁנֵיהּ מִן-
 от- отличным был который- четвертом звере о- удостовериться хотел-я тогда
[H4481](#) [H8133](#) [H1934](#) [H1768](#) [H7244](#) [H2423](#) [H5922](#) [H3321](#) [H6634](#) [H0116](#)

[כלהוין] (כלהוין) דחילה ותירה [שניה] (שניה) די- פּרזל
 [всех-их] (всех-их) страшный чрезвычайно [зубы-его] (зубы-его) которые- железные
[H3605](#) [H3605](#) [H1763](#) [H3493](#) [H8128](#) [H8128](#) [H1768](#) [H6523](#)

וטפריה די- נחש אכלה מרקה ושארא ברגליה
 и-когти-его которые- медные пожирающий сокрушающий и-остаток ногами-своими
[H2953](#) [H1768](#) [H5174](#) [H0399](#) [H1855](#) [H7606](#) [H7271](#)

רפסה:
 попирающий
[H7512](#)

Тогда пожелал я точного объяснения о четвертом звере, который был отличен от всех и очень страшен, с зубами железными и когтями медными, пожирал и сокрушал, а остатки попирали ногами,

20 ועל- קרנא עשר די בראשה ואחרי די סלקת ונפלו
 и-о- рогах десяти которые на-голове-его и-о-другом который вышел [и-упали]
[H5922](#) [H7162](#) [H6236](#) [H1768](#) [H7217](#) [H0317](#) [H1768](#) [H5559](#) [H5308](#)

(ונפלה) מן- [קרמיה] (קרמיה) תלת וקרנא דכּן ועיניו לה ופם
 (и-упал) от- [перед-ним] (перед-ним) три (и-рога) этого и-рога и-глаза у-него и-уста
[H5308](#) [H4481](#) [H6925](#) [H6925](#) [H8532](#) [H7162](#) [H1797](#) [H5870](#) [H6433](#)

ממלל רברבן וחזוה רב מן- חברתה:
 говорящие великое и-вид-его и-большой чем- и-товарищей-его
[H4449](#) [H7260](#) [H2376](#) [H7229](#) [H4481](#) [H2273](#)

и о десяти рогах, которые были на голове у него, и о другом, вновь вышедшем, перед которым выпали три, о том самом роге, у которого были глаза и уста, говорящие высокомерно, и который по виду стал больше прочих.

21 חזוה הויה וקרנא דכּן עברה קרב עם קדישין ויכלה להון:
 видел-я был и-рога этого и-рога делала войну со- святыми и-побеждала их
[H2370](#) [H1934](#) [H7162](#) [H1797](#) [H5648](#) [H7129](#) [H5974](#) [H6922](#) [H3202](#)

Я видел, как этот рог вел брань со святыми и превозмогал их,

22 עד די- אטה עתיק יומא ודינא יהב לקדישי עליונין וזמנא
 пока что- пришёл Ветхий Днями и-суд дан святым Всевышнего и-время
[H5705](#) [H1768](#) [H0858](#) [H6268](#) [H3118](#) [H1780](#) [H3052](#) [H6922](#) [H5946](#) [H2166](#)

מטה ומלכותא הקסנו קדישין:
 настало и-царство получили святые
[H4291](#) [H4437](#) [H2631](#) [H6922](#)

доколе не пришел Ветхий днями, и суд дан был святым Всевышнего, и наступило время, чтобы царством овладели святые.

23 כּן אמר חיותא רביעיַתאַ מלכו רביעיַא תהנא בארעא
 так сказал зверь четвертый царство [четвертое] (четвертое) будет на-земле
[H3652](#) [H0560](#) [H2423](#) [H7244](#) [H4437](#) [H7244](#) [H7244](#) [H1934](#) [H0772](#)

די תשנא מן- כל- מלכותא ותאכל כל- ארעא ותדושנה
 которое от- всех- царств и-пожрёт и-пожрёт всю- землю и-растопчет-её
[H1768](#) [H8133](#) [H4481](#) [H3606](#) [H4437](#) [H0399](#) [H3606](#) [H0772](#) [H1759](#)

ותרקנה:
 и-сокрушит-её
[H1855](#)

Об этом он сказал: зверь четвертый - четвертое царство будет на земле, отличное от всех царств, которое будет пожирать всю землю, попирает и сокрушает ее.

יָקוּם	וְאֶחָדָן	יָקוּמוּ	מַלְכֵי	עֲשָׂרָה	מַלְכוּתָהּ	מִזֶּה	עֲשָׂר	וְקַרְנָיָא	24
восстанет	и-другой	восстанут	царей	десять	царства	от-него	десять	и-рога	
H6966	H0321	H6966	H4430	H6236	H4437	H4481	H6236	H7162	
יִשְׁפֹּל:	מַלְכֵי	וּתְלָתָהּ	קִדְמוֹתָם	מִן-	יִשְׁנֵא	וְהוּא	אַחֲרֵיהֶן		
низложит	царей	и-трёх	прежних	от-	будет-отличаться	и-он	после-них		
H8214	H4430	H8532	H6933	H4481	H8133	H1932	H0311		

А десять рогов значат, что из этого царства восстанут десять царей, и после них восстанет иной, отличный от прежних, и уничтожит трех царей,

עֲלִיוֹן	וְלִקְדִישֵׁי	יִמְלֵל	(עֲלֵאָהּ)	[עֲלִיא]	לְצַד	וּמְלִין	25	
Всевышнего	и-святых	будет-говорить	(Всевышнего)	[Всевышнего]	против	и-слова		
H5946	H6922	H4449	H5943	H5943	H6655	H4406		
עַד-	בְּיָדָהּ	וַיִּתְּבוּן	וְדָת	זְמַנִּין	לְהַשְׁנִיחָהּ	וַיִּסְבֵּר	יִבְלָא	
до-	в-руку-его	и-отданы-будут	и-закон	времена	изменить	и-замыслит	будет-угнетать	
H5705	H3028	H3052	H1882	H2166	H8133	H5452	H1080	
					עַד-:	וּפְלַג	וְעַדְנִין	עַד-
					срока	и-полу-	и-сроков	срока
					H5732	H6387	H5732	H5732

и против Всевышнего будет произносить слова и угнетать святых Всевышнего; даже возмечтает отменить у них праздничные времена и закон, и они преданы будут в руку его до времени и времен и полувремени.

סוּפָא:	עַד-	וְלַהּוֹבְדָהּ	לְהַשְׁמָדָהּ	יִהְיֶה	וְשִׁלְטָנָהּ	יִתָּב	וְדִינָא	26
конца	до-	и-на-погибель	на-уничтожение	отнимут	и-власть-его	воссядет	и-суд	
H5491	H5705	H0007	H8046	H5709	H7985	H3488	H1780	

Затем воссядут судьи и отнимут у него власть губить и истреблять до конца.

לְעָם	יְהִיבָת	שָׁמַיָא	כָּל-	תַּחֲוֹת	מַלְכוּתָם	דֵּי	וְרִבּוּתָא	וְשִׁלְטָנָא	וּמַלְכוּתָהּ	27
народу	дано	небесами	всеми-	под-	царств	царств	и-величие	и-власть	и-царство	
H5972	H3052	H8065	H3606	H8460	H4437	H1768	H7238	H7985	H4437	
יִפְלְחוּן	לָהּ	שִׁלְטָנָא	וְכָל	עֲלָם	מַלְכוּת	מַלְכוּתָהּ	עֲלִיוֹן	קִדְישֵׁי		
будут-служить	Ему	владычества	и-все	вечное	царство	царство-Его	Всевышнего	святых		
H6399		H7985	H3606	H5957	H4437	H4437	H5946	H6922		
							וַיִּשְׁתַּמְעוּן:			
							и-повиноваться			
							H8086			

Царство же и власть и величие царственное во всей поднебесной дано будет народу святых Всевышнего, Которого царство - царство вечное, и все властители будут служить и повиноваться Ему.

רַעֲיוֹנֵי	אֲשֵׁי	דָּנִיֵּאל	אֲנִי	מִלְתָּא	דֵּי-	סוּפָא	כָּה	עַד-	28
мысли-мои	очень	Даниэль	я	слова	слова-	конец	сих-пор	до-	
H7476	H7690	H1841		H4406	H1768	H5491	H3542	H5705	
פ	נִטְרָת:	בְּלִבִּי	וּמִלְתָּא	עָלַי	וַיִּשְׁתַּנּוּן	וַיִּזְוֵי	יִבְהַלְנֵי		
¶	сохранил	в-сердце-моём	и-слово	на-мне	изменился	и-вид-мой	устрашали-меня		
	H5202	H3821	H4406	H5922	H8133	H2122	H0927		

Здесь конец слова. Меня, Даниила, сильно смущали размышления мои, и лице мое изменилось на мне; но слово я сохранил в сердце моем.